

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 11 (1893)  
**Heft:** 215

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Versendung**  
regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

**Redaktion und Administration**  
im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

**Rédaction et Administration**  
au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Litterarisches und künstlerisches Eigentum. — Propriété littéraire et artistique. — Notenemission der Zuger Kantonalbank. — Emission des billets de la Zuger Kantonalbank à Zoug. — Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes. — Echange de monnaies. — Banques étrangères.

**Office des faillites de Morges.** (K.-E. 1575)  
**Failli:** Saugy, Louis, négociant en vins, à Morges, inscrite au registre du commerce sous la raison « L. Saugy ».  
**Date de l'ouverture de la faillite:** 3 octobre 1893.  
**Première assemblée des créanciers:** Mardi, 17 octobre 1893, à 11 heures du matin, en Maison-de-Ville, à Morges.  
**Délai pour les productions:** 7 novembre 1893.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront des peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Kanton Bern.** (K.-E. 1570)

**Konkursamt Bern-Stadt.**

**Gemeinschuldner:** Ross & Schnitzler, Buchhandlung, in Bern.

**Datum der Konkurseröffnung:** 3. Oktober 1893.

**Erste Gläubigerversammlung:** Montag, den 16. Oktober 1893, vormittags 9 Uhr, im Amthause in Bern (Erdgeschoss).

**Eingabefrist:** Bis 7. November 1893.

**Kanton de Fribourg.** (K.-E. 1571)

**Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.**

**Failli:** Wasmer & Binz, société en nom collectif, fabrique de cartonnage, à Fribourg.

**Date de l'ouverture de la faillite:** 2 octobre 1893.

**Première assemblée des créanciers:** Mardi, 17 octobre 1893, à 11 heures du jour, à la salle du tribunal, maison judiciaire, à Fribourg.

**Délai pour les productions:** 7 novembre 1893.

**Failli:** Wasmer, Henri, membre de la société en nom collectif « Wasmer & Binz », fabrique de cartonnage, à Fribourg.

**Date de l'ouverture de la faillite:** 2 octobre 1893.

**Première assemblée des créanciers:** Mardi, 17 octobre 1893, à 11 heures du jour, à la salle du tribunal, maison judiciaire, à Fribourg.

**Délai pour les productions:** 7 novembre 1893. (K.-E. 1572)

**Kanton Solothurn.** (K.-E. 1573)

**Konkursamt Lebern in Solothurn.**

**Gemeinschuldner:** Flury-Leuenerberger, A., Bäckerei, Spezerei-, Mehl- und Krüschhandlung, in Grenchen.

**Datum der Konkurseröffnung:** 2. Oktober 1893.

**Erste Gläubigerversammlung:** Dienstag, den 17. Oktober 1893, vormittags 10 Uhr im Bureau des Konkursamtes Lebern in Solothurn.

**Eingabefrist:** Bis 7. November 1893.

**Kanton St. Gallen.** (K.-E. 1574)

**Konkursamt St. Gallen.**

**Gemeinschuldner:** Leder-Scheitlin, C., Herrenkonfektion u. Massgeschäft, Neugasse 46, in St. Gallen.

**Datum der Konkurseröffnung:** 30. September 1893.

**Erste Gläubigerversammlung:** Samstag, den 14. Oktober 1893, vormittags 11 Uhr, Konkursamt Rathaus, St. Gallen.

**Eingabefrist:** Bis 7. November 1893.

**Kanton de Vaud.** (K.-E. 1555)

**Office des faillites de Grandson.**

**Failli:** Jaccard-Gonthier, Gustave, ébéniste, à Ste-Croix.

**Date de l'ouverture de la faillite:** 7 septembre 1893.

**Première assemblée des créanciers:** Samedi, 7 octobre 1893, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Grandson.

**Délai pour les productions:** 4 novembre 1893.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 und 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria.**

(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Cantone del Ticino.** (Ko. 1577)

**Ufficio dei fallimenti in Lugano.**

**Fallito:** Colombo, Achille, fu Fortunato, a Lugano (F. u. s. di c. del 7 settembre 1892, n° 195, pag. 783).

**Termine per promuovere l'azione d'opposizione:** 17 ottobre 1893.

**Canton de Neuchâtel.** (Ko. 1578)

**Office des faillites de Boudry.**

**Succession répudiée de Vaucher, Henri-Louis,** quand vivait journalier, à Bevaix (F. o. s. du c. du 23 septembre 1893, n° 206, page 839).

**Délai pour intenter l'action en opposition:** 17 octobre 1893.

**Chiusura della procedura di fallimento.**

(L. E. 268.)

**Cantone del Ticino.** (Sch. 1579)

**Ufficio dei fallimenti in Locarno.**

**Successione ripudiata di Assuelli-Binda, Ambrogio,** già negoziante in legnami etc. a Minusio (F. u. s. di c. del 6 maggio 1893, n° 112, pag. 451; e del 15 luglio 1893, n° 164, pag. 667).

**Data della chiusura:** 30 settembre 1893.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**

(B.-G. Art. 195 und 317.)

(L. P. art. 195 et 317.)

**Canton de Neuchâtel.** (W. 1580)

**Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.**

**Failli:** Reinbold, Fritz-Albert, négociant en horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, 71, Rue du Temple allemand (F. o. s. du c. du 15 février 1893, n° 36, page 145).

**Date de la révocation:** 4 octobre 1893.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.)

(L. P. art. 257.)

**Kanton Bern.** (St. 1581)

**Konkursamt Thun.**

**Gemeinschuldner:** Hafner, Johann, gew. Wirt zur « Krone » in Thun (S. H. A. B. Nr. 174 vom 29. Juli 1893, pag. 707; und Nr. 187 vom 23. August 1893, pag. 761).

**Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen:** 31. Oktober 1893.

**Ort, Tag und Stunde der Steigerung:** Samstag, den 11. November 1893, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zur « Krone » in Thun.

**Bezeichnung der zu versteigerten Liegenschaften:** Die Gasthofbesitzung zur « Krone » in Thun, enthaltend:

- a. Ein für Fr. 85,700 brandversichertes Wirtschaftsgebäude mit Gebäudeplatz.
- b. An dieses Gebäude angebaute Stallungen, brandversichert für Fr. 8,500, samt Gebäudeplatz.
- c. Ein Magazin mit Waschhaus, brandversichert für Fr. 1,000, ebenfalls mit Gebäudeplatz.

Die Katasterschätzung beträgt Fr. 106,190. Das dazu gehörende Beweglichkeiten-Inventar im Schätzungswerte von ca. Fr. 14,000 hat der Ersteigerer zum Schätzungspreise mit zu übernehmen.

**Kanton Glarus.**

(St. 1582)

**Konkursamt des Kantons Glarus.**

**Gemeinschuldner:** Zweifel-Stüssi, Albrecht, zur « Alpenrose » in Linththal (S. H. A. B. Nr. 152 vom 1. Juli 1893, pag. 619; Nr. 181 vom 12. August 1893, pag. 737; und Nr. 201 vom 16. September 1893, pag. 819).

Zufolge eingeleiteter Nachlassvertrags-Verhandlungen wird die auf den 14. Oktober 1893 publizierte Liegenschaftsteigerung verschoben eventuell bei Inkrafttreten des Nachlassvertrages widerrufen.

**Canton de Vaud.**

(St. 1584)

**Office des faillites de Cossonay.**

**Failli:** Tardy, Jules-Louis, laitier, à Chavornay (F. o. s. du c. du 7 juin 1893, no 134, page 539; et du 29 juillet 1893, no 174, page 707).

**Date du dépôt des conditions de la vente:** 11 octobre 1893.

**Lieu, jour et heure des enchères:** Lundi, 13 novembre 1893, à 2 heures après-midi, à l'auberge communale à Pampigny.

**Désignation des immeubles mis en vente:** La demie indéterminée des suivants:

ARTICLES du CADASTRE	PLAN Fol. N°	CADASTRE DE PAMPIGNY	NATURES	CONTE-NANCES Ares Mètres	TAXE TOTALE fr. ct.
1946	27 3	En Clavelleyres	champ	30 78	451.45
1187	29 37	»	»	25 38	372.10
du 1433	29 du 38	» à occident	»	2 88	
2261	44 9 <sup>1</sup>	Es Evidois	»	71 91	795.—
675	27 2	En Clavelleyres	»	20 25	287.—
684	62 6	En Bois Sauvage	pré	25 65	127.55
du 676	29 du 21	ad hoc 3. En Eutoz, au midi	bois	8 37	124.60

**Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. Art. 304.) (L. P. art. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Canton de Vaud.**

(N. V. 1583)

**Tribunal (1<sup>re</sup> instance):** Président du tribunal de Lausanne.

**Débitur:** Gilomen, Fréderie, fils, boucher, Rue du Petit-Chêne, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 août 1893, no 181, page 738).

**Jour, heure et lieu de l'audience:** Lundi, 23 octobre 1893, à 9 heures du matin, à l'Évêché, à Lausanne.

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.****„Helvetia“.**

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen.

Das kantonale Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Thurgau ist vom heutigen Tage an bei Herrn G. F. Neuweiler, Kaufmann in Frauenfeld, St. Gallen, den 4. Oktober 1893.

« Helvetia »,  
Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft.

(D. 92)

F. Haltmayer. Dr Hönig.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

**Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna****Bureau Bern.**

1893. 4. Oktober. Inhaber der Firma A. Berner in Bern ist Ludwig August Berner von Unterkulm (Kt. Aargau), in Bern. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei und Verlagshandlung. Geschäftslokal: Metropole, Bärenplatz, Bern.

4. Oktober. Die unter der Firma **Bürgerschaftsgenossenschaft der Angestellten der Jura-Simplon-Bahn** (Société de cautionnement collectif pour les employés des chemin de fer Jura-Simplon) (S. H. A. B. Nr. 66 vom 23. Mai 1888, pag. 509; und Nr. 45 vom 1. April 1890, pag. 259) eingetragene Genossenschaft, mit Sitz in Bern, hat ihre Statuten revidiert. Die vom 15. Dezember 1892 datierten neuen Statuten enthalten folgende Abänderungen: Die Genossenschaft verpflichtet sich nur bis zum Betrage von Fr. 5000 der zu liefernden Sicherheitsleistung (Artikel 2); der Vorstand ist im weitern ermächtigt, nach erfolgter Verständigung mit der Direktion, diejenigen Mitglieder auszuschliessen, bei denen Defizite konstatiert worden, welche als Folge von Unfähigkeit in der Geschäftsführung oder als Veruntreuung taxiert werden müssen (Artikel 5); die austretenden Mitglieder und deren Rechtsnachfolger können die Rückerstattung ihres Anteils an dem Vorschlage verlangen, im Verhältnis der geleisteten Beiträge, jedoch unter Ausschluss der Zinsberechnung und der Eintrittsgebühr. Zu diesem Behufe wird alljährlich im Jahresbericht der Vor- oder Rückschlag per Einheit von Tausend vom verbürgten Kapital festgesetzt (Artikel 7); der jährliche Beitrag von 1 %<sup>00</sup> wird so lange erhoben, bis der Reservefonds auf 10 %<sup>00</sup> des verbürgten Kapitals ansteigt; das Reservekapital soll jederzeit im Minimum 5 %<sup>00</sup> der der Jura-Simplon-Bahn verbürgten Summe betragen (Artikel 14); alle von der Genossenschaft ausgehenden Akten haben die Unterschriften von zwei Mitgliedern des Vorstandes zu tragen und in der Regel diejenige des Präsidenten und des Aktuars (Artikel 15).

**Bureau de Porrentruy.**

30. September. La raison A. Fleury & Virot, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 2 avril 1883, no 47, page 359), est dissoute ensuite de convention intervenue entre parties.

3. octobre. Albert Fleury, originaire de Soyhières; Auguste Bigenwald, originaire de Delle; et Joseph Rossé, originaire de Courroux, tous négociants à Porrentruy, ont constitué à Porrentruy sous la raison sociale A. Fleury, Bigenwald & Rossé une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1893. Les trois associés ont la signature sociale. Genre de commerce: Denrées coloniales et fournitures d'horlogerie.

**Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna**

1893. 30. September. Die Aktiengesellschaften unter den Firmen **Volksbank in Hohenrain** (S. H. A. B. Nr. 4 vom 15. Januar 1887, pag. 28) und

**Sparkassa des Hochdorfenthal** (S. H. A. B. Nr. 5 vom 19. Januar 1887, pag. 36; und Nr. 7 vom 17. Januar 1888, pag. 52), beide mit Sitz in Hohenrain, sind erloschen resp. mit Uebergang der Aktiven und Passiven zu einer Aktiengesellschaft unter der Firma **Volksbank in Hochdorf** vereinigt. Die Volksbank in Hochdorf mit Sitz in Hochdorf und von unbestimmter Dauer bezweckt, der landwirtschaftlichen und gewerbetreibenden Bevölkerung den Geldverkehr zu erleichtern, zu massigen Bedingungen Geld zu verschaffen, sowie auch Bareinlagen gegen annehmbare Verzinsung anzunehmen, um dadurch Sinn für Häuslichkeit und Sparsamkeit zu fördern. Die Statuten sind am 9. August 1893 festgestellt worden und treten, wie auch die Fusion, auf 1. Oktober 1893 in Wirksamkeit. Das Grundkapital beträgt Fr. 200,000 (Franken Zweihunderttausend) und ist eingeteilt in hundert auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 2000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Luzernerischen Kantonsblatt. Die Vertretung nach aussen übt die Verwaltung aus, bestehend aus dem von der Generalversammlung gewählten Direktor und dem vom Vorstand bezeichneten Kassier und Buchhalter. Diese drei Mitglieder führen namens der Gesellschaft die verbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung zu je zweien. Direktor ist Fridolin Estermann-Leu von und in Hohenrain; Kassier ist Johann Brunner von Römerswyl, in Hochdorf; Buchhalter ist Xaver Herzog von Münster, in Hochdorf.

**Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo**

1893. 2. Oktober. Die Firma **Joh. Bossardt, Metzger** in Zug (S. H. A. B. Nr. 35 vom 16. Februar 1892, pag. 137) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friborgo****Bureau de Romont (district de la Glâne).**

1893. 3. octobre. Le chef de la maison **Perisset Ant.**, à Emblens, est Antonin Perisset de Gillaret, domicilié à Emblens. Genre de commerce: Exploitation de l'auberge communale d'Emblens et épicerie.

**Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta****Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.**

1893. 3. Oktober. Jean Schwarzentrub, Uhrenfabrikant, von und in Grenchen, und Arthur Müller von Oberdorf, in Grenchen, haben unter der Firma **Schwarzentrub & Müller** in Grenchen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 1. August 1893 begonnen hat und für welche jeder Gesellschafter einzeln zeichnet. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation. Geschäftslokal: Schützengässchen Nr. 424.

**Kanton Neuchâtel — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel****Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers).**

1893. 4. octobre. La raison de commerce **Henri Spring Rieder**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 28 février 1883, II<sup>e</sup> partie, no 28, page 211), est radiée ensuite de décès du titulaire.

4. octobre. La raison de commerce **Charles Barrelet**, à Môtiers (F. o. s. du c. du 27 juillet 1883, no 108, page 868), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra**

1893. 30. septembre. Suivant extraits des procès-verbaux du conseil d'administration de la **Société anonyme de la Brasserie de St. Jean**, ayant son siège à St-Jean (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 9 septembre 1884, no 72, page 639; et du 24 décembre 1884, no 103, page 852), ledit conseil, réuni les 5 avril et 5 juillet 1893, a apporté les modifications suivantes à la direction: Louis Vuille ayant renoncé, à dater du 1<sup>er</sup> octobre 1893, à ses fonctions de directeur, Louis Rusillon de Genève, y domicilié, jusqu'ici fondé de procuration de la société, a été désigné comme directeur-commercial et engagera la société par sa signature. Louis Vuille, sus-désigné, restera membre du conseil d'administration, où il remplacera le sieur Chabanel, décédé.

30. septembre. Suivant statuts adoptés en assemblée constitutive du 18 septembre 1893 et sous la dénomination de **Assurance mutuelle des Maîtres bouchers, charcutiers et tripiers du Canton de Genève contre les accidents** il a été constitué une association, régie par le titre 27 du c. o., et qui a son siège à Genève. Elle a pour objet de subvenir, par la voie de la mutualité, à l'assurance des employés de ses membres contre les accidents qu'entraîne l'exercice de leur profession et dont les patrons pourraient être rendus responsables. Sa durée est fixée provisoirement à cinq années qui commenceront le jour de l'inscription au registre du commerce. Sont considérés comme membres de l'association les maîtres bouchers, charcutiers et tripiers du canton de Genève, qui, dans l'assemblée constitutive ont signé les statuts et payé la finance d'entrée. Les personnes appartenant à ces corps de métiers pourront être reçus plus tard, moyennant une demande par écrit et leur adhésion aux statuts. Les sociétaires fondateurs sont astreints à une finance d'entrée et à une prime, toutes deux fixées par l'assemblée générale. Les nouveaux membres seront de plus astreints à une surtaxe, calculée au prorata du droit des sociétaires à la fortune acquise par l'association. En cas d'accident grave, il pourra être perçu par le conseil d'administration une contribution supplémentaire, calculée à un tant pour cent de la prime régulière. On sort de l'association par démission: 1<sup>er</sup> Par déclaration écrite au moins un mois avant l'expiration de l'exercice courant; 2<sup>o</sup> par exclusion, régulièrement prononcée, et dans les autres cas énumérés à l'article 9 des statuts. Les membres sortants, ou leurs ayants droits, perdent tout droit à la fortune de l'association. Tous les membres de l'association sont solidairement responsables des engagements de celle-ci. L'excédent annuel des recettes sur les dépenses sera porté à un compte de réserve, dans lequel entrera également le produit des dons et legs faits à l'association, ainsi que les amendes et intérêts de ces fonds, conformément à l'article 20 des statuts. En cas de dissolution de l'association, l'excédent de fortune sera réparti entre les membres en proportion des versements exécutés par eux; les anciens membres sortis de l'association n'ont aucun droit à cette répartition. L'association est administrée par un conseil d'administration, composé de sept membres, nommés pour un an et qui comprend un président, un vice-président, un secrétaire et un vice-secrétaire. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Le premier conseil est composé de Jean Schärer, président; Alexandre Delémont, vice-président; Louis Lagrange, secrétaire; Louis Dentand, vice-secrétaire; Jacques Baechler, trésorier; Jules Pellevat, vice-trésorier; Rodolphe Decorrens, économe; tous à Genève.

2. octobre. La société anonyme dite **Société anonyme de la Forêt**, ayant son siège à Genève, et dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 8 février 1887, no 13, page 96, étant arrivée au terme de sa liquidation, est définitivement radiée dès ce jour.



2 octobre. L'assemblée générale de la société dite **Syndicat des Négociants en Papiers peints du Canton de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 septembre 1891, n° 191, page 776), réunie le 27 juin 1893, a élu comme président Jacques-Frédéric Pricam, négociant, à Genève, en remplacement de Louis Eggly, dont les fonctions ont pris fin.

2 octobre. La raison **P. Page**, inscrite pour un café, à Genève, 12, Rue de Lausanne (F. o. s. du c. du 5 septembre 1891, n° 182, page 741), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 9 mars 1893. L'actif et le passif de la maison sont restés à la charge de la veuve, Victorine-Françoise Page, née Dérobert, d'origine fribourgeoise, et domiciliée à Genève qui la continue sous la raison **Veuve Page**. L'établissement a été transféré, dès le courant de septembre dernier, 84, Rue du Rhône, à Genève (ancien local J. Bel).

3 octobre. Le chef de la maison **O. Siegrist**, à Plainpalais, recommencée le 25 novembre 1892, est Otto Siegrist de Bötzing (Argovie), domicilié à Plainpalais. Genre d'affaires: Fabrique de meubles; ébénisterie. Locaux: 20, Chemin des Grands-Philosophes.

3 octobre. La raison **Oder Louis**, à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1884, n° 52, page 466), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans l'association ci-après mentionnée.

Les suivants: Louis-René Oder de Chancy, domicilié à Genève, et Jules-Marc Auberson de Coligny, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **L. Oder & Co**, une société en nom collectif qui a commencé le 30 septembre 1893 et qui a repris l'actif et passif de la maison «Oder Louis». Genre d'affaires: Commerce de vins en gros. Locaux: 14, Rue des Délices.

3 octobre. Suivant procès-verbal de l'assemblée générale d'actionnaires dressé par M<sup>e</sup> Charles-Louis-Ta Cherbuliez, notaire, à Genève, le 21 septembre 1893, la **Compagnie de l'Industrie électrique** (F. o. s. du c. du 27 février 1892, n° 47, page 187), société anonyme ayant son siège à Genève, a adopté de nouveaux statuts révisés, lesquels ne modifient la précédente déclaration que sur les points ci-après: La raison sociale sera **Compagnie de l'Industrie électrique**, avec le sous-titre de **Compagnie Suisse Thury**; ce sous-titre devant être adopté à chaque pays où la compagnie aura des succursales, et le mot «Suisse» y être remplacé par un équivalent indiquant la nationalité du siège de chaque succursale. La société est engagée par la signature de deux membres du conseil d'administration, ou par la signature d'un membre du conseil d'administration et de l'un des directeurs ou fondateurs de pouvoirs de la société, signant conjointement. Le conseil d'administration est actuellement composé de John d'Everstag, banquier, président; Antoine-Marc Cherbuliez, arbitre de commerce, secrétaire; Henri Juvet, architecte; Henri Veyrassat, ingénieur; Alfred de Meuron, ingénieur; tous cinq domiciliés à Genève; Auguste Kaufmann, banquier, à Bâle; et Charles Masson, banquier, à Lausanne. Les directeurs sont: Hermann Cuenod et Julien Cuenod, tous deux à Genève. Le fondé de procuration est Gustave Wohlers, à Genève.

Edg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

## Litterarisches und künstlerisches Eigentum. Propriété littéraire et artistique.

Vom 1. Juli bis 30. September 1893 vollzogene Eintragungen.  
Enregistrements effectués du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 1893.

a. Obligatorische Eintragungen. — a. Enregistrements obligatoires.

- Nr. 258. **5 Photographien von Ragaz und Umgebung** (Format 24/30 cm), von J. Fetzer in Ragaz, daselbst erschienen den 15. April 1893, von J. Fetzer herausgegeben.
- Nr. 259. **4 Photographien von Ragaz und Umgebung** (Format 18/24 cm), von J. Fetzer in Ragaz, daselbst erschienen den 20. April 1893, von J. Fetzer herausgegeben.
- Nr. 260. **5 Photographien von Ragaz und Umgebung** (Format 13/18 cm), von J. Fetzer in Ragaz, daselbst erschienen den 8. Mai 1893, von J. Fetzer herausgegeben.
- Nr. 261. **4 Photographien von Ragaz und Umgebung** (Format 40/50 cm), von J. Fetzer in Ragaz, daselbst erschienen den 8. Mai 1893, von J. Fetzer herausgegeben.
- Nr. 262. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: Rheinlande** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 10. Mai 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 263. **8 farbige Photographien, genannt Photochrome: Süd-Deutschland** (Format 12/17 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 7. Juni 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 264. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: Süd-Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 7. Juli 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 265. **9 farbige Photographien, genannt Photochrome: London** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 11. Juli 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 266. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: Central-Deutschland** (Format 12/17 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 18. Juli 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 267. **18 farbige Photographien, genannt Photochrome: Westschweiz** (Format 12/17 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 19. Juli 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 268. **14 Photographien von Engelberg** (Format 18/25 cm), von C. Koch in Schaffhausen, daselbst erschienen den 15. Juli 1893, von C. Koch herausgegeben und deponiert.
- Nr. 269. **Tableau-affiche**, chromolithographie représentant des vues suisses de fantaisie (format 99/69 cm). Auteur: Syndicat des intérêts de la Suisse romande et du Jura-Simplon, à Lausanne; propriétaire du droit d'auteur: Compagnie des chemins de fer du Jura-Simplon à Berne. Publié à Berne, Lausanne et Londres le 15 mai 1893, édité par la Lithographie artistique, ci-devant Frey & Conrad à Zurich et déposé par la Compagnie des chemins de fer du Jura-Simplon.
- Nr. 270. **1 farbige Photographie, genannt Photochrom: Schloss Windsor** (Format 42/52 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 17. Mai 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 271. **1 farbige Photographie, genannt Photochrom: Gernergrat-Panorama** (Format 48 1/2/92 1/2 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 29. Mai 1893, von «Photochrom» herausgegeben.
- Nr. 272. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: Süd-Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 3. August 1893, von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 273. **5 farbige Photographien, genannt Photochrome: Süd-Deutschland** (Format 16/22 cm), von «Photochrom» in Zürich, daselbst erschienen den 12. August 1893, von «Photochrom» herausgegeben.

Nr. 274. **Album illustré des chemins de fer et bateaux suisses** (format 31 1/2/22 1/2 cm), de la Société anonyme de l'Album illustré des chemins de fer et bateaux suisses à Lausanne, y publié le 1<sup>er</sup> juin 1893, édité et déposé par A. Rochat, administrateur, à Lausanne.

Nr. 275. **Combiniertes Panorama der Wengernalpbahn**, mit Fahrplan (Format 112/70 cm), von der Wengernalpbahn-Gesellschaft in Bern, daselbst veröffentlicht den 15. Juni 1893, von der Wengernalpbahn-Gesellschaft herausgegeben und deponiert.

Nr. 276. **35 photographies de la Haute-Savoie** (format 26/18 cm), de Charnaux frères & C<sup>ie</sup> à Genève, y publiées le 4 juillet 1893, éditées et déposées par les mêmes.

Nr. 277. **Europa Illustrata: Eine illustrierte Monographie**, Nr. 6/7, in italienischer Sprache, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im Juli 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 278. **Illustrated Europe: 2 illustrierte Monographien**, Nr. 155—158 und 159—161, in englischer Sprache, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im Juli 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 279. **Europäische Wanderbilder: 5 illustrierte Monographien** Nr. 210, 211—214, 215, 216—217 und 218—219 vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im Juli—September 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 280. **L'Europe illustrée: 4 illustrierte Monographien** Nr. 169, 170—172, 173—176 und 177 vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im Juli—September 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 281. **Album national suisse**, grand in-8°, 3 livraisons nos 52—54, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im August—September 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

Nr. 282. **Schweizerische Portrait-Gallerie**, gr. in-8°, 3 Hefte Nr. 52—54, vom Art. Institut Orell Füssli in Zürich, daselbst im August—September 1893 vom Art. Institut Orell Füssli herausgegeben.

b. Fakultative Eintragungen. — b. Enregistrements facultatifs.

Nr. 485. **Ein Album in Blattform mit Ansichten vom Rheinfluss und Umgebung in Farbendruck und schwarz**. Urheber: Albert Furrer auf Schloss Laufen; Eigentümer und Verleger: F. Wegenstein-Bleuler auf Schloss Laufen; daselbst herausgegeben den 1. Mai 1893. Deponiert von F. Wegenstein-Bleuler.

Nr. 486. **Preisecourant über zahnärztliche Instrumente**. Separatauszug aus dem grossen illustrierten Preisbuche über sämtliche Artikel für Medizin, Chirurgie, Krankenpflege und Hygiene (Format 28 1/2/21 1/2 cm), von C. F. Hausmann, Hechtapotheker, in St. Gallen. Herausgegeben in Winterthur den 14. Juli 1893 und deponiert von C. F. Hausmann.

Nr. 487. **„Meyrina“**, Revue Economique Universelle annuelle (format G<sup>d</sup> in-Quarto), d'Ernest Meyer à Genève, y publiée le 27 juillet 1893, éditée et déposée par le même.

Nr. 488. **Guide illustré des Gorges de la Reuse, du Val de Travers et environs** (format petit in-8°), d'Adrien Perret à Neuchâtel, y publié en juillet 1893, édité et déposé par le même.

Nr. 489. **Annuaire vélocipédique suisse**, accompagné d'une carte routière de la Suisse (format 14 1/2/9 1/2 cm), de A. Rochat à Lausanne, y publié le 1<sup>er</sup> juin 1893, édité et déposé par le même.

Nr. 490. **Trois strophes** de langue française, écrites spécialement pour être adaptées à la musique dite du «Cantique Suisse» de Zwissig. Propriétaire du droit d'auteur: Ch. Romieux à Genève; auteur: Henri Cuenod à Genève, y publiées le 25 août 1893 par l'Union artistique de Genève.

Nr. 491. **2 chromolithographies** (format 76/33 cm), collection E. Vouga, série 40, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en août 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

Nr. 492. **2 chromolithographies** (format 32 1/2/17 1/2 cm), collection E. Vouga, série 41, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en août 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

Nr. 493. **5 chromolithographies** (format 65/30 cm), collection E. Vouga, série 29, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en septembre 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

Nr. 494. **4 chromolithographies** (format 42 1/2/25 cm), collection E. Vouga, série 51, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en septembre 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

Nr. 495. **2 chromolithographies** (format 41/15 cm), collection E. Vouga, série 52, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en septembre 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

Nr. 496. **12 chromolithographies** (format 26 1/2/15 1/2 cm), collection E. Vouga, série 56, fleurs par M<sup>me</sup> E. Vouga à Genève, y publiées en septembre 1893 par Damond, Coulin & C<sup>ie</sup> et déposées par M<sup>me</sup> E. Vouga.

## Notenemission der Zuger Kantonalbank.

Der schweizerische Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 15. August 1893 der „Zuger Kantonalbank“ in Zug die Ermächtigung zur Ausgabe von Banknoten im Betrage von **1,000,000 Franken**, unter der nach Art. 12 a, 14 und 30 des Bundesgesetzes vom 8. März 1881 geleisteten Garantie des Kantons Zug, erteilt und dem benannten Finanzinstitut die Ordnungsnummer 39 der schweizerischen Emissionsbanken angewiesen. (V. 28<sup>a</sup>)

Die Noten der Zuger Kantonalbank werden in Abschnitten von **50, 100 und 500 Franken** ausgegeben, die das Emissionsdatum vom **1. Oktober 1893** und die Unterschriften des **Bankpräsidenten** und des **Direktors** tragen.

Bern, den 16. August 1893.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

## Emission de billets de la Zuger Kantonalbank à Zoug.

Dans sa séance du 15 août 1893, le Conseil fédéral a autorisé la „Zuger Kantonalbank“, à Zoug, à émettre pour une somme de **1,000,000 de francs** des billets de banque, ensuite de la garantie fournie par le canton de Zoug, conformément à l'article 12 a, 14 et 30 de la loi fédérale du 8 mars 1881; cet établissement financier a reçu le numéro 39 dans l'ordre officiel des banques d'émission suisses.

Les billets de la „Zuger Kantonalbank“ seront émis en coupures de **50, 100 et 500 francs** et porteront la date d'émission du **1<sup>er</sup> octobre 1893** et les signatures du **président de la banque** et du **directeur**. (V. 28<sup>a</sup>)

Berne, le 16 août 1893.

Département fédéral des finances.

Einnahmen der Zollverwaltung. — Recettes de l'administration des douanes.

Monat — Mois	1892		1893		Mehreinnahme Augmentation Fr.	Mindereinnahme Diminution Fr.
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
Januar <i>Janvier</i>	4,026,252.52	2,160,694.02	—	—	—	1,865,558.40
Februar <i>Février</i>	2,238,299.66	2,749,907.99	511,608.33	—	—	—
März <i>Mars</i>	2,578,717.53	3,621,382.75	1,042,665.22	—	—	—
April <i>Avril</i>	2,475,022.40	3,275,808.58	800,808.18	—	—	—
Mai <i>Mai</i>	2,750,984.41	3,316,106.88	565,122.47	—	—	—
Juni <i>Juin</i>	2,708,030.95	3,175,686.46	467,655.51	—	—	—
Juli <i>Juillet</i>	2,775,130.66	3,150,095.73	374,965.07	—	—	—
August <i>Août</i>	2,648,062.14	3,124,061.60	475,999.46	—	—	—
September <i>Septembre</i>	2,963,569.19	3,200,615.86	237,046.67	—	—	—
Oktober <i>Octobre</i>	3,432,380.70	—	—	—	—	—
November <i>Novembre</i>	3,167,526.08	—	—	—	—	—
Dezember <i>Décembre</i>	4,268,757.27	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>36,032,733.18</b>	<b>27,774,381.87</b>	<b>4,475,870.91</b>	<b>1,865,558.40</b>		

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

**Echange de monnaies.** Dans l'intention d'empêcher que l'on n'abuse des facilités accordées par le règlement du 10 mars 1869 concernant l'échange des monnaies d'appoint en argent, ainsi que des monnaies de billon et de cuivre, pour favoriser l'introduction, dans un but de spéculation, de monnaies divisionnaires italiennes d'argent, le conseil fédéral a pris, en date du 4 de ce mois, l'arrêté suivant en modification partielle et en complément dudit règlement:

1° Jusqu'à nouvel ordre, les caisses désignées à l'article 3 dudit règlement<sup>1)</sup> ne sont plus tenues d'échanger des monnaies divisionnaires suisses d'argent contre des monnaies courantes que jusqu'à concurrence de 100 francs au maximum pour chaque demande.

2° Le même maximum est fixé pour l'échange des monnaies de nickel<sup>2)</sup> (article 8 du règlement).

3° S'il résulte des circonstances, qu'une même personne ou une même maison cherche, en multipliant ses demandes, à éluder les dispositions qui précèdent, les caisses sont autorisées à refuser complètement l'échange; dans ce cas, les expéditeurs ne peuvent plus prétendre à la franchise de port.

Banques étrangères.

Banque de France.		Banque d'Angleterre.	
28 septembre.	5 octobre.	28 septembre.	5 octobre.
Encaisse métal- lique . . . . .	2,956,507,099	2,966,256,990	3,400,418,920
Portefeuille . . . . .	651,684,212	526,206,516	479,260,353
Circulation de billets . . . . .	—	—	3,467,849,475
Comptes-cou- rants . . . . .	—	—	545,264,178

Banque d'Angleterre.		Banques étrangères.	
28 septembre.	5 octobre.	28 septembre.	5 octobre.
Encaisse métal* . . . . .	18,147,668	16,654,493	42,193,470
Réserve de billets . . . . .	16,323,495	14,749,650	4,259,134
Effets et avances . . . . .	24,176,633	24,717,504	29,056,201
Valeurs publiques . . . . .	9,489,341	12,887,598	29,872,867

1) Caisse fédérale, caisses principales des péages, caisses d'arrondissement des postes, des télégraphes et caisses de l'administration des douanes.  
2) Outre les caisses indiquées à la note 1, l'échange des pièces de billon et de cuivre s'opère par l'entremise des bureaux de péages et les bureaux de postes et des télégraphes, ainsi que par les caisses publiques des cantons.

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Assurer aux Compagnies nationales, c'est contribuer à la prospérité du pays.

**LA GENEVOISE**  
Compagnie d'assurances sur la vie.  
Genève (10, Rue de Hollande).

Fondée en 1872. — Garanties: fr. 15,350,000. (835)

Assurances pour la vie entière, primes viagères ou temporaires.  
Assurances mixtes, le capital payable à une époque fixée ou de suite au décès de l'assuré s'il survient avant.  
Assurances à terme fixe, pour dotations d'enfants.  
Assurances d'un capital au décès avec rente de 10 % à partir d'un âge déterminé.  
Assurance contre les accidents en échange de la participation aux bénéfices.  
Rentes viagères.

Tarifs avantageux. Conditions libérales. Agents dans toute la Suisse.

Librairie Nydegger & Baumgart à Berne.

Publication nouvelle de notre fonds, en vente dans toutes les librairies:

**Manuel-lexique des localités suisses.**

3<sup>e</sup> édition. 1 vol. in 8°, de 688 pages, br. fr. 10. —, rel. fr. 12. —.

**Schweizerisches Ortslexikon.**

Voir au supplément du n° 142 (du 17 juin 1893) de la présente feuille l'appréciation favorable du directeur fédéral des postes à propos de cet ouvrage. (407)

**L. ZELLWEGER, Zürich III.**

Webergasse 6, Ecke Zweierstrasse.

An- und Verkauf aller Gegenstände. — Partiewaren und ganze Lager. — Leihscheine und courante Wertpapiere. — Lieferung von neuen Möbeln. (544<sup>2</sup>)



Machines à écrire de tous systèmes.  
Machines à calculer. Mimeographe d'Edison.

Demandez le catalogue descriptif, illustré à l'agence générale:

**Brünger-Wymann**  
à Berne. (550)



**Wasserkraft.**

Eine vorzügliche, durch Vertrag garantierte Wasserkraft von 16 Pferden, in jeder Jahreszeit auch der letzte Tropfen nutzbar, ist mit neuem Wohnhaus und Fabrikanlage, Garten und Umschwung zu verkaufen. Die Liegenschaft befindet sich in unmittelbarer Nähe einer Eisenbahnstation und einer Kantonshauptstadt der deutschen Schweiz. Preis Fr. 40,000. Anfragen unter Chiffre O 8389 F befördern Orell Füssli, Annoncen, Zürich. (527<sup>1</sup>)

**Banque de Dépôts de Bâle.**

Capital 12 millions de francs. (888)

Actions nominatives de 5000 francs, 1/2 versé.

Avances sur de bonnes valeurs traitées à la Bourse pour 3 à 4 mois, avec renouvellement éventuel.

4 1/2 % d'intérêts l'an. Commission aucune. Pour les plus amples renseignements, s'adresser à

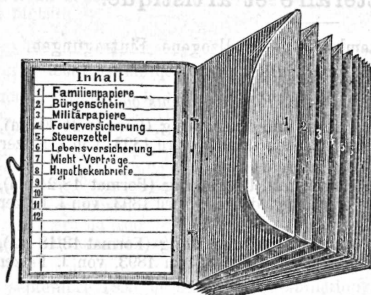
Bâle, le 6 octobre 1893.

La Direction.

**Dokumenten-Mappe**

zum Aufbewahren aller wichtigen Schriftstücke. (456<sup>7</sup>)

Jede Mappe enthält 12 Abteilungen.



Folgende Größen sind vorrätig:  
26 cm hoch, 20 cm br., Preis Fr. 6.75  
33 " " 24 " " " " " 7.50  
38 " " 28 " " " " " 8.—

Franko Zusendung.

Kein zeitraubendes Suchen mehr, kein Verlegen wichtiger Papiere. Alles beisammen verschlossen und aufbewahrt, unentbehrlich für jeden Geschäfts- und Privat-Mann. Praktisch. Dauerhaft auf Lebenszeit. Nicht verschieben, sofort bestellen durch Einsendung des Betrages in Briefmarken oder gegen Nachnahme an das

Haupt-Depot der Dokumenten-Mappe, Basel, 85 Anstrasse.

F. PAYOT, éditeur, Rue de Bourg 1, Lausanne.

**Commentaire** (484<sup>2</sup>)

de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite

par A. Brustlein, directeur du bureau fédéral de la poursuite pour dettes et des faillites, et Paul Rambert, candidat au doctorat en droit.

Edition française, revue et augmentée de l'ouvrage allemand de MM. L. Weber et A. Brustlein. — Prix de l'ouvrage complet fr. 10.

**Manuel du droit fédéral des obligations.**

Code fédéral des obligations et lois spéciales s'y rattachant par Virgile Rossel, docteur en droit, recteur à l'Université de Berne. Un fort vol. in-8°. Br. fr. 15.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.  
(605) Auskunfts- u. Inkassobureau.

**Assurances et réassurances.**  
**Alfred Bourquin, Neuchâtel.**  
Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et bétail.  
Relations avec des compagnies de 1<sup>er</sup> ordre. (114<sup>24</sup>)

**Marques de fabrique**  
et leur enregistrement au Bureau fédéral.  
Timbres en métal et en caoutchouc.  
Spécialité: Poinçons pour l'horlogerie.  
  
**F. HOMBERG,**  
Graveur-médailleur à Berne.  
Médailles: Paris 1859, Chaux-de-Fonds 1861. Diplôme: Zurich 1883. (894<sup>15</sup>)

**Kursblatt des Berner Börsenvereins**  
erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 4 0/10  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses